

بهار امریکا

(ترجمه)

خبر

جرقه تظاهراتی که پس از کشته شدن یک شهروند سیاه‌پوست امریکایی آفریقایی تبار به دست یک پولیس سفیدپوست، در شهرهای امریکا آغاز شد؛ به شکل معترضان به واشنگتن دی سی و شهرهای دیگر امریکا نیز منتقل شد. این درحالی است که بر علاوه نقض قیودات رفت و آمد، واحدهای گارد ملی و پولیس از قلب شهر «مینسوتا» عقب‌نشینی کردند.

صدها تظاهرکننده در روی سرک U، یکی از مهم‌ترین سرک‌های واشنگتن اجتماع نمودند تا که این حادثه را رد و محکوم نمایند. (منبع: شبکه الجزیره)

تبصره

این خشونت غیرقابل توجیه از سوی افراد زیادی محکوم شد تا جایی که خانم کاملاً هاریس، دادستان اسبق در ایالت کالیفورنیا آن را قتل عام خواند و گفت: «این یک اتفاق تازه‌ای نیست، بلکه از خیلی وقت پیش جریان داشته است و علت آن تنفیذ قوانین بر اساس تبعیض نژادی می‌باشد.» اما جو بایدن معاون رئیس جمهور اسبق و نامزد انتخابات ریاست جمهوری، معتقد است که: «این یک حادثه جدیدی نیست، بلکه بخشی از چرخه ظلم سیستماتیک است که هنوز در کشور ما پا برجاست.»

کشته شدن «فلوید» در اذهان، کشته شدن «اریک گارنر» را در سال (1914م.) در نیویورک متبارز می‌سازد، همان که به وجود آمدن جنبش «زندگی سیاه‌پوستان ارزشمند است» همکاری نمود.

پدیده‌های خشونت و تبعیض در امریکا دوباره به صحنه سیاسی و زندگی آمریکایی‌ها برگشته است، اما در این روزها؛ واقعیت سیاسی‌ای که در امریکا موجود است، یعنی موجودیت رقابت‌ها در بین دو حزب جمهوری خواه و دموکرات، در انتخابات سال جاری سرنوشت‌ساز و مهم می‌باشد. از الله سبحانه و تعالی می‌خواهیم که این انتخابات آخرین انتخابات در تاریخ امریکا باشد؛ چرا که بافت اجتماعی در آن کشور به شکل گسترده متلاشی شده است و انواع فساد، جنایت و نژادپرستی در آن نفوذ کرده است.

چیزی که امریکا در این روزها از آن رنج می‌برد؛ همان دهانه آتشفشانی است که از آن دود و خروش بیرون می‌شود و در پی رویدادن حوادثی پیهمی چون: تبعیض نژادی، بیماری فراگیر (کوئید-19)، متلاشی شدن واحد پولی و بلند شدن پیوسته سروصداهای عدالت خواهی و آزادی خواهی کشور که در نزدشان اساس کار شمرده می‌شود؛ خدا می‌داند که چه اتفاقی خواهد افتاد، اما امریکا هرگز نمی‌تواند که دوباره خود را به پشت انگشت‌اش پنهان نماید و کسی که از داخل غربال نتواند ببیند؛ مطمئناً که کور می‌باشد، و نور واقعی عیب و ظلمش را برای باشندگان و رعیت‌اش آشکار نمود؛ آن هم بدون ملاحظه ظلمی که بر تمام بشریت در مناطق آباد روا داشته و یا هم روا می‌دارد.

این نظام در حقیقت متلاشی شده و قطعات آن از هم فروپاشیده و نیاز به یک بدیل مبدئی دارد تا که با یک ضربه نهایی و غیر قابل برگشت بنیانش را از بیخ برکند. و دیموکراسی غربی‌ها ناکام شد و دیگر بر یکجا نمودن مردم آمریکا قادر نیست. هم‌چنین دیگر نمی‌تواند که مردم را ذوب و متحد سازد. سکولرها در آن کشور از حل مشاکل مردم عاجز ماندند و به آن‌ها زندگی‌ای باهمی را پیشنهاد می‌نمایند، طوری که ترامپ طی کنفرانسی در جلو کلیسایی در آن کشور، درحالی که در دستش کتاب انجیل بود، سعی می‌کرد تا با استفاده از پیوند دینی مردم امریکا را قانع سازد که هیچ نوع تبعیضی نژادی وجود ندارد. از الله سبحانه و تعالی می‌طلبیم که از فرمانش برای این جهان به وسیله دولت باعدل و رحمت (دولت خلافت راشده بر منهج نبوت) رُشدی را عطا کند تا که درین جهان پادزهری باشد در مقابل نظام سرمایه‌داری و حرص حکام آن.

این روزها فرصتی خوبی است تا که به طور خستگی‌ناپذیر و شبانه روزی به خاطر احیای دولت اسلامی، برای تطبیق شریعت اسلامی، دست به کار شویم و اگر اکنون با سعی و تلاش کار نماییم و عاملان راه حق را حمایت ننماییم؛ پس چه وقت کار نماییم؟! از الله سبحانه و تعالی عاجزانه می‌طلبیم تا که عاملان راه حق را به زودی زود نصرت دهد و این کار بر الله سبحانه و تعالی دشوار نیست. الله سبحانه و تعالی می‌فرماید:

﴿إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾ [محمد: 7]

ترجمه: اگر (دین) الله را یاری رسانید او شما را یاری می‌رساند و شما را ثابتقدم می‌سازد.

نویسنده: دارین الشنطی

مترجم: محمد "مزمل"

06 جون 2020م